

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

E Q Q A R T U U S S U T

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani suliareqqitassanngortitami ulloq 6. juli 2021 oqaatigineqartoq

Sul.no. K 155/21

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu

U

Inuusooq ulloq [...] 1979

Ulloq 13. april 2021 Qeqqata Eqqartuussisoqarfiani suliarinneqqaarfimmi eqqartuussut oqaatigineqartoq (eqqartuussisoqarfiup sul.no. KS-QEQ-1815-2020).

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasut sakkortusaanissaq piumasaqaatigaat, taamaalilluni U utaqqisitamik biilnik ingerlatsisinnaanermut allagartaminik arsaarneqartussanngorlugu.

U eqqartuussutip atuutitiinnarneqarnissaanik piumasaqaateqarpoq.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq eqqartuussisooqataasartut peqatiginagit suliarineqarpoq.

Suliamut paasisutissat

Eqqartuussisuunernut U biilnik ingerlaffigisimasaata ilaanit Ivissuaateralaanut Maniitsumiittumut takusassiaq takutinneqarpoq. Takusassiap takutippaa aqquusernget biilillu pineqartut inissisimaffii.

Eqqartuussisuunernuttaaq assit piffimmit biilinillu pineqartunik assilisaq takutinneqarput. Assit Maniitsumi politiinit ulloq 9. september 2020 assilisaapput.

Eqqartuussisuunerit tunngavilersuutaat inerniliinerallu

U eqqartuussisuuneqarfimmi aqqusinertigut angallannermi isumannaatsuutitsinissamik ulloq 9. september 2020 qaangiinnaangaatsiarsimasutut pisuutinneqarpoq, nioqqutissanik angallatsissut biilnut unittarfimmiit Maniitsumi Ivissuaateralaani nunataminermi tunumoortissimallugu, kipuminiit angallattunut tunuarsimasussaataani malinnagu. Taamaalilluni biili aporlugu, angallannermilu ajutoorneq pigisanik ajoqusiinermik malitseqartoq pilersillugu. Pisuunermut apeqquq eqqartuussisuuneqarfimmut suliareqqitassanngortinneqanngilaq.

Eqqartuussisuunerit eqqartuussisoqarfik isumaqatigaat, periuseq aalajangersimasoq malillugu piliarisimasaq pillugu 1.000 koruuninik akiligassiisoqassasoq.

U aqqusinertigut angallannermi isumannaatsuutitsinissamik qaangiinnaangaatsiarsimasutut tunuarsimasussaataanermi malinnissimangitsutut pisuutinneqarami, biilimillu allamik ajoqusiigami, U utaqqisitamik motorilinnik ingerlatsisinnanermut allagartaminik arsaarneqassaaq, aqqusinertigut angallannermi inatsimmi § 59, imm. 1, no. 1 najoqq.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq ima allanngiiserlugu, U aamma motorilinnik ingerlatsisinnanermut allagartaminik utaqqisitamik piunasaqaasikkamik arsaarneqassasoq, eqqartuussimmit ukiuni pingasuni misiligaaffimmi ima motorilinnik ingerlatsissanngitsoq ingerlatsisinnanermut allagartaminik arsaarneqarsinnaanngorluni.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 6. juli 2021 i ankesag

Sagl.nr. K 155/21

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1979

Qeqqa Kredsret afsagde dom i 1. instans den 13. april 2021 (kredsrettens sagl.nr. KS-QEQ-1815-2020).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået skærpe, således at T fratages førerretten betinget.

T har påstået stadfæstelse.

Domsmænd

Sagen har været behandlet uden domsmænd.

Supplerende oplysninger

Der har for landsretten været vist en skitse af det område, hvor T kørte fra grundstykket og ind på vejen Ivissuaateralaa i Maniitsoq. Skitsen viser vejområdet og de involverede bilers placering.

Der har for landsretten endvidere været vist en fotomappe med billeder af det omhandlede område og de involverede biler. Billederne er taget af Maniitsoq Politi den 9. september 2020.

Landsrettens begrundelse og resultat

T er i kredsretten dømt for at have tilsidesat væsentlige hensyn til færdselssikkerheden ved den 9. september 2020 at have bakket en varebil fra en parkeringsplads/et grundstykke ind på vejen Ivissuaateralaa i Maniitsoq, uden at overholde sin vigepligt for den tværgående trafik. Herved påkørte han en personbil, og der opstod færdselsuheld med materiel skade til følge. Skyldsspørgsmålet er ikke anket til landsretten.

Landsretten er enig med kredsretten i, at der efter fast praksis skal fastsættes en bøde på 1.000 kr. for forseelsen.

Da T er dømt for at have tilsidesat væsentlige hensyn til færdselssikkerheden ved ikke at overholde sin ubetingede vigepligt, og da han derved har forvoldt skade på en anden bil, skal T betinget frakendes retten til at føre et motordrevet køretøj, jf. færdselslovens § 59, stk. 1, nr. 1.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes med den ændring, at T også betinget frakendes retten til at føre et motordrevet køretøj på vilkår, at han i en prøvetid på 3 år fra endelig dom ikke fører motordrevet køretøj under sådanne omstændigheder, at førerretten skal frakendes ham.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen

EQQARTUUSSUT

Oqaatigineqartoq Qeqqata Eqqartuussisoqarfik ulloq 13. April 2021

Eqqaartuussiviup no. 1815/2020
Politiit no. 5506-98410-00005-20

Unnerluussisussaataitasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataanngillat.

Unnerluussut tiguneqarpoq ulloq 21. december 2020.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

1.

Aqqusinertigut angallannermut inatsit § 32, imm. 3 – tunuarsimasussaaneq - ulloq 9. september 2020 nal. 12.48 missni, biilit [...] aqullugit aqqusinertigut angallannerup simannaatsuunissaa salliutinnagu, biilit Maniitsumi Ivissuaateralaani biilnut inissiisarfimmiit tunumorsorluni, tukimut angallattuni pinngitsoorani tunuiarsimasussaani eqquutsinnginnamiuk, taamaalilluni biilit aporlugit aammalui ajutoortisilluni biilit innarlernerinik kinguneqartumik.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataitasunit piumasaqaatigineqarpoq akiligassiisoqassasoq

1. Akiligassiineq kr. 1.500 kr. Tak. Aqqusinertigut angallannermut inatsit § 56, imm. 1
2. Piumasaqaatitalimmik qamutininik motorilinnik inerlatsisinnaanermut allagartaajarneqarallassasoq ukiuni 3-ni tak. § aqqusinertigut angallannermut inatsit § 9, imm. 1, nr. 1
3. Unnerluussisussaataitasuninngaanniit immikkut piumasarineqarpoq X1 imaluunniit sillimmasiisarfinninngaanniik taarseeqqusissummik piumasaqartoqarsinnaanera sillimaffigineqassasoq.

U pisuunerminik nassuerpoq.

U pinngitsuutinneqarnissaminik piumasaqarpoq.

Suliaq pillugu paasissutissat

Nassuiaatit

Suliap ingerlanerani U nassuiaateqarpoq.

Unnerluutigineqartoq, U, nassuiaateqarpoq ulloq 13. april 2021.

Uppernarsaatit

Paasissutissat inummut tunngasut

U siornatigut pineqaatissinneqarnikuunngilaq.

Suliami piffissaq atorineqartoq

Unnerluussissut ulloq 4. December 2020 ulluleneqarsimasoq eqqartuussivimmilu tiguneqartoq 21. December 2020

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajagiinerallu

Pisuuneq pillugu

Unnerluutigineqartoq nassuerpoq biili alla aporsimallugu unittarfimmiillu/toqqavimmiillu anillannialeqqaarnermini. Unnerluutigineqartup pisimasoq toqqammavilersorpaa ilaasuni pissutigalugu biilip aappaa takusinnaasimanagu, taamaakkaluartorli aqqusinnermut anillaassimalluni isumaqarluni allanik biilnik aggeritoqanngitsoq.

Takuneqarsinnaavoq inasimmi paragraph-mi unioqqutinneqartumi ingerlatsisoq pingaartumik mianersussasoq, tassalu tamanna unnerluutigineqartup unittarfimmit/toqqavimmiilluunnit ulloq taanna anillalerami pisussaaffigigaa.

Unnerluutigineqartoq pisimasumi pisuutinneqarpoq.

Pineqaatissiissut pillugu

Politimesterip ullormut malitassiaani takuneqarsinnaavoq paragraph-mik taassuminnga unioqqutitsineq taamaattoq unnerluutigineqartup unnerluutigineqaatigisaani, akiligassiineq 1.000 kr-mik annertussusilerneqartartoq.

Suliami uani takuneqarsinnaasutut unnerluutigineqartoq siusinnerusukkut angallannermut inatsimmik unioqqutitsisimangimmat assigisaanilluunnit, eqqartuussiviup suliami akiligassiisoqarnissaa aalajangerpaa akiligassiinermik kr. 1000,00

Eqqartuussisarnermi inatsit § 480, imm. 1. naapertorlugu naalagaaffiup suliami aningaasartuutit akilissavai.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U ima eqqartuunneqarpoq :

1. Akiligassinneqarpoq kr. 1.000,00
2. Sillimaffigineqassooq taarsiissutissanik qinnuteqartoqarsinnaammat X1-mit imaluunniit sillimmasiisarfinminngaanniit

Naalagaaffiup suliami aningaasartuutit akilissavai.

Ib Lennert Olsen
Eqqartuussisoq

D O M

afsagt af Qeqqa Kredsret den 13. april 2021

Rettens nr. 1815/2020
Politiets nr. 5506-98410-00005-20

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...]

Der har ikke medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 21. december 2020.

T er tiltalt for overtrædelse af .

1.

Færdselslovens § 32 stk. 3 – vigepligt – ved den 9. september 2020 ca kl. 12.48 som fører af varebil GR [...] under tilsidesættelse af væsentlige hensyn til færdselssikkerheden, at have ført bilen fra parkeringspladsen/grundstykke uden og ved bakning ind til vejen Ivissuaateralaa i Maniitsoq uden at overholde sin vigepligt for den tværgående trafik, hvorved tiltalte påkørte en personbil og der opstod færdselsuheld med materiel skade til følge.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om en bøde på

1. Bøde på 1500 kr. jf. færdselslovens § 56 stk. 1
2. Betinget frakendelse af førerretten i 3 år jf. færdselslovens § 9 stk. 1 nr. 1
3. Anklagemyndigheden tager endvidere på vegne af X1 eller evt. forsikringsselskaber forbehold for påstand om erstatning

T har erkendt sig skyldig.

T har fremsat påstand om frifindelse.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 13. april 2021.

Dokumenter

Personlige oplysninger

T ses ikke at være tidligere foranstaltet.

Sagsbehandlingstid

Anklageskriftet er dateret den 4. december 2020 og modtaget i retten den 21. december 2020

Retten's begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Tiltalte erkender at have påkørt en andet bil ved udkørsel af parkeringsplads/grundstykke. Tiltalte har begrundet denne hændelse med at han på grund af sin passager ikke kunne se den anden bil, men alligevel foretog udkørsel i den tro at der ikke kom andre biler.

Det fremgår af den overtrådte paragraf at kørende skal iagttage særlig forsigtighed, hvilket dette også tillægges tiltalte i den situation i at køre ud fra parkeringsplads/grundstykke den pågældende dag.

Tiltalte kendes skyldig.

Om foranstaltningen

Det fremgår af politimesterens dagsbefaling at overtrædelser af den paragraf som tiltalte er tiltalt i, er bøden sat til kr. 1000,00.

Eftersom der i sagen ikke ses om tiltalte før har overtrådt færdselslovens ved lignende situationer, er det retten's opfattelse at der i sagen bør afgørelsen være bøde kr. 1000,00

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes:

1. Bøde kr. 1.000,00
2. Der tages forbehold for eventuelle erstatningskrav fra X1 eller evt. forsikringselskaber.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Ib Lennert Olsen

Kredsdommer

Den 13. april 2021 kl. 13.00 holdt Qeqqa Kredsret offentlig retsmøde i Maniitsoq
Kredsdommer Ib Lennert Olsen behandlede sagen.
Tolk var Naja Lange

Rettens nr. 1815/2020
Politiets nr. 5506-98410-00005-20

Anklagemyndigheden
mod
U/T
cpr-nummer [...]1979-[]

[...]

U/T forklarede på grønlandsk blandt andet, at taamani biilini apuisuni ingerlatitsisuusimanerarpoq. Uteriatulerami biilit siuata ilaasup issiavianut ilaasuni ingissimavoq taamaasineranilu uteriatulernermini biilit allat takusinnaanngilaai kisianni taamaakkaluartoq uteriatorpoq aqqusinermut appagaalluni ilimagigamiuk allanik biilini saneqquttoqassanngitsoq. Biilnut allanut aporami tusaasimanerarpaa taava siumut ingerlajallassimanerarpoq.

At han dengang var fører på bilen der påkørte en anden bil. Da han skulle til at bakke havde passageren sat sig i det forreste passagersæde i bilen og han begyndte at bakke uden at kunne se, om der var andre biler men bakkede alligevel og kom ud i vejen med den forventning om at der ikke kommer forbi passerende biler. Han kunne høre at bilen stødte ind i en anden bil og bilen rykkede sig lidt frem.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 1415

Ib Lennert Olsen
Kredsdommer

